Gobierno de Canarias Consejería de Educación y Universidades

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Salut l'Afrique!

Sinopsis

A través de esta situación de aprendizaje nos proponemos lograr como objetivo que el alumnado sea capaz de presentarse en lengua francesa. Para ello, se presentarán diferentes aprendizajes que le permitirán realizar una tarea final integradora de los mismos, en este caso, un video de presentación que grabaremos para enviarlo a nuestros colegas senegaleses a través de la Red Educativa Sin Fronteras.

Datos técnicos

Autoría: Julia Rivas Castellanos

Julia Rivas Castellanos

Centro educativo: JERÓNIMO SAAVEDRA Tipo de Situación de Aprendizaje: Tareas

Estudio: 1º Educación Secundaria Obligatoria (LOMCE) **Materias:** Segunda Lengua Extranjera (Francés) (SGN)

Identificación

Justificación: Esta SA tiene por objetivo despertar el interés por el alumnado en la asignatura al mismo tiempo que desarrollamos su competencia comunicativa en lengua francesa, y también presentar la "Red Educativa Sin Fronteras" y su funcionamiento al alumnado. Buscamos la participación directa del alumnado, su implicación en su proceso de enseñanza-aprendizaje, y el planteamiento de una situación de comunicación real que pueda motivarles para el estudio de la materia, en este caso, la comunicación con alumnado africano de su misma edad utilizando el francés como lengua vehicular.

¿Por qué África? Porque es nuestro vecino, porque es un lugar desconocido para nuestro alumnado, porque tenemos muchos tópicos que vencer, mucho que comunicar, mucho que aprender, mucho que enseñar... En definitiva, mucho que compartir. ¡Y porque se habla francés!.

Fundamentación curricular

Criterios de evaluación para Segunda Lengua Extranjera (Francés)

Código	Descripción
SSGN01C03	Producir textos orales breves, sencillos y de estructura muy simple, adecuados al receptor y al contexto, y que traten sobre asuntos cotidianos y conocidos, o de su interés, con la finalidad de comunicarse con progresiva autonomía en situaciones de comunicación social en los ámbitos personal, público y educativo. A través de este criterio se persigue comprobar que el alumnado como agente social es capaz de producir textos, tanto cara a cara como por medios técnicos (portales de vídeo, medios audiovisuales procedentes de Internet u otros entornos, etc.), como diálogos, presentaciones o exposiciones (p. ej. describir a su mejor amigo, dar un parte meteorológico), ensayados preferiblemente en pareja o en pequeños grupos, en los que emplea léxico y estructuras morfosintácticas muy simples para ofrecer información, opiniones, hacer invitaciones, etc., y en los que usa un registro informal o neutro,pronunciando y entonando de manera lo bastante comprensible, aunque resulte evidente el acento extranjero o cometa errores de pronunciación. De la misma manera, se pretende constatar que respeta la función y el propósito comunicativo mediante el uso de sus exponentes más comunes, empleando patrones discursivos y elementos de organización textual sencillos y muy frecuentes (conectores, deixis, yuxtaposición, interjecciones, repetición léxica, etc.) para que el texto ofrezca la suficiente cohesión y coherencia interna. Con todo ello, se pretende comprobar que el alumnado es capaz de aplicar sus conocimientos sobre elementos lingüísticos de uso más común y de emplear de forma básica tanto recursos tradicionales como las TIC para producir textos orales monológicos en los que comunica conocimientos sobre asuntos cotidianos y conocidos, o sobre aspectos



SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Salut l'Afrique!

Código	Descripción					
	relacionados con otras materias, o que sean de su interés, y en los que sigue unas directrices establecidas, observando las normas de cortesía básicas y mostrando respeto a las ideas y opiniones de los demás.					
Competencias del criterio SSGN01C03	Comunicación lingüística, Competencia digital, Competencias sociales y cívicas.					
SSGN01C04	Interactuar de manera básica en breves intercambios orales muy simples, adecuando el registro al interlocutor y al contexto ymostrando respeto a las ideas y opiniones de los demás, con la finalidad de participar con progresiva autonomía en situaciones cotidianas y familiares en los ámbitos personal, público y educativo. Mediante este criterio se pretende comprobar si el alumnado como agente social maneja frases cortas y fórmulas para desenvolverse de manera básica en conversaciones informales y en gestiones y transacciones cotidianas (tiempo libre y ocio, transporte, alojamiento, educación y estudio, etc.), tanto cara a cara como por teléfono u otros medios técnicos. Asimismo, se busca comprobar que se ajusta a las funciones y propósitos comunicativos mediante la utilización de sus exponentes más comunes (para narrar acontecimientos, ofrecer opiniones, hacer invitaciones, etc.), a pesar de que tenga que interrumpir el discurso para buscar palabras o articular expresiones y para reparar la comunicación, utilizando fórmulas o gestos simples para tomar o mantener el turno de palabra, aunque puedan darse desajustes en la adaptación al interlocutor. Por último, se pretende verificar que responde a preguntas muy sencillas sobre sus presentaciones, pronunciando y entonando de manera comprensible. Con todo ello, se pretende comprobar que el alumnado es capaz de aplicar sus conocimientos sobre elementos lingüísticos de uso más común y de emplear de forma básica tanto recursos tradicionales como las TIC para establecer y mantener contacto con otros hablantes, realizar tareas sencillas o resolver problemas corrientes, y para trabajar en grupo siguiendo unas directrices establecidas, observando las normas de cortesía básicas.					
Competencias del criterio SSGN01C04	Comunicación lingüística, Competencia digital, Competencias sociales y cívicas.					

Fundamentación metodológica/concreción

Modelos de Enseñanza: Juego de roles, Memorístico, Deductivo, Expositivo, Sinéctico, Simulación, Inductivo Básico, Enseñanza directiva

Fundamentos metodológicos: Hemos diseñado esta situación de aprendizaje dentro del marco de un proyecto más amplio a la vez que interdisciplinar, como es la comunicación con alumnado de diferentes países africanos a través de la "Red Educativa Sin Fronteras". Se buscará que el alumnado sea el protagonista de su propio proceso de aprendizaje y, en este sentido, el profesorado será un mero guía o facilitador del proceso. Fomentaremos la creatividad del alumnado y su autonomía y capacidad para aprender a aprender, todo ello sin perder nunca de vista la consecución de los objetivos de etapa y el desarrollo de las competencias. Perseguimos también la adquisición de aprendizajes significativos en espiral, en los que el alumnado activa y reutiliza los conocimientos previos que tiene sobre el tema que vamos a desarrollar.

Desde el principio, el alumnado tendrá claro el objetivo que pretendemos conseguir, así como un esquema de la secuenciación de actividades que nos conducirán a lograrlo. También estará informado del proceso de evaluación.

Actividades de la situación de aprendizaje

[1]- Actividad de iniciación

Comenzaremos realizando en gran grupo un pequeño cuestionario oral al alumnado relacionado con sus conocimientos acerca del continente Africano y aprovecharemos para detectar posibles tópicos que del mismo suelen tener. Para ello utilizaremos la ficha adjunta como guía.

Gobierno de Canarias Consejería de Educación y Universidades

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Salut l'Afrique!

[1]- Actividad de iniciación

Posteriormente plantearemos los objetivos de la SA al alumnado, dejando claro en qué consiste la tarea final y el proceso de evaluación.

Por último, realizaremos un pequeño cuestionario oral a modo de evaluación inicial para ver qué conocimientos previos tiene el alumnado sobre los contenidos que necesitamos a la hora de presentarnos (saludos, nombre, edad, gustos...)

Criterios Ev	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
	- Cuestionario oral	- Gran Grupo	1	Ordenador con conexión a internet y proyector o pizarra digital		

[2]- Les salutations

El alumnado aprende los saludos básicos. Trabajaremos en el Aula con recursos TIC, donde deberán visionar un vídeo sobre los saludos y apuntar en sus libretas los diversos saludos que aparecen. Posteriormente realizaremos una puesta en común en la pizarra y realizaremos un cuadro de vocabulario en las libretas. Finalmente, se realiza un póster con los diferentes saludos y lo pegaremos en la pared del aula.

C	Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
		- Póster de los saludos	- Trabajo individual - Gran Grupo		Cartulinas, rotuladores, pegamento y otro material para trabajos manuales. Libretas https://www.youtube.com/watch?v=7U9Ot1Yfwuo		

[3]- Les chiffres

El alumnado aprenderá en esta actividad los números del 1 al 50. La relevancia de este contenido se justifica por la necesidad de expresar la edad dentro de una presentación. Para tomar contacto con los números y su pronunciación, el alumnado visionará dos vídeos y repetirá los números.

Luego realizaremos algunas actividades de aplicación orientadas a la práctica de los contenidos aprendidos. De esta manera, nos aseguramos de que los contenidos han sido correctamente comprendidos y resolvemos las dudas que pudieran surgir, al mismo tiempo que el alumnado va integrando los conocimientos.

Posteriormente haremos juegos con pelota para favorecer la memorización: el alumnado, situado en círculo, se pasa la pelota diciendo los números. Quien falla es eliminado.

Por último realizaremos un bingo en clase con pequeños premios para los ganadores y ganadoras. Se trata de una actividad de aplicación más libre de los contenidos aprendidos. Además, contribuímos a la motivación del alumnado hacia la asignatura.

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
		- Trabajo individual - Gran Grupo	2	Vídeos de los números https://www.youtube.com/watc h?v=UsEz58BblMY https://www.youtube.com/watc h?v=wlYqz2unHKc Bingo Pelota	Aula, patio	



SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Salut l'Afrique!

[4]- L'identité

El alumnado aprenderá diversas frases sobre la identidad. El formato que utilizaremos es el de pregunta-respuesta. Así, los contenidos que estudiaremos serán:

- 1. Comment tu t'apppelles? Je m'appelle...
- 2. Quel âge tu as? J'ai... ans
- 3. Quelle est ta nationalité? Je suis espagnol/e
- 4. Où tu habites? J'habite à... /en...

ACTIVIDADES DE DEMOSTRACIÓN: El profesorado presentará estas estructuras que el alumnado copiará en la libreta.

APLICACIÓN: El alumnado trabajará las estructuras a través de ejercicios escritos de creciente dificultad a través de dos recursos web.

Más tarde haremos una ronda de preguntas: el alumnado se sitúa en círculo y pasa una pelota a un compañero o compañera haciéndole una pregunta: si responde correctamente, continúa dentro del círculo y hace otra pregunta a otro compañero o compañera; si falla, es eliminado. Los tres últimos alumnos o alumnas que quedan en el círculo sin haber sido elimidos reciben un pequeño premio (puede ser un positivo o lo que el profesorado determine).

INTEGRACIÓN: Por último hacemos una puesta en común en el aula de todo lo aprendido. Por parejas, el alumnado realizará un pequeño ejercicio oral evaluable en el que ponen en escena un roll play que consistirá en un diálogo entre dos personas que no se conocen. Dicho diálogo deberá integrar todas las estructuras aprendidas (saludos, números, preguntas-respuestas de la identidad y despedida).

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
- SSGN01C04	- Roll play	- Gran Grupo- Trabajo individual- Grupos Heterogéneos	2	Ejercicios de aplicación http://www.bonjourdefrance.co m/exercices/contenu/se- presenter-en-francais.html http://www.francaisfacile.com/ exercices/exercice-francais- 2/exercice-francais-6195.php		

[5]- LES GOÛTS ET LES PRÉFÉRENCES

El alumnado aprenderá a expresar los gustos y preferencias. Para ello, nos serviremos de la ficha adjunta. Para terminar, el profesorado se asegurará de que todo el alumnado es capaz de producir un pequeño texto oral expresando sus gustos.

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
	- Producción oral sobre gustos y preferencias	- Trabajo individual - Gran Grupo	2		Aula	

[6]- Juegos de repaso

El alumnado realizará diferentes actividades lúdicas para repasar todos los aprendizajes de la SA. Será una actividad motivadora que contribuirá a que los alumnos y alumnas adquieran mejor los conocimientos de la SA antes de la realización de la tarea final.

Algunos ejemplos de estos juegos serán:

- 1. Juegos de repaso con pelota: el alumnado se pone de pie y cuando recibe la pelota tiene que contestar a alguna pregunta sobre los contenidos presentados a lo largo de esta situación de aprendizaje. Si aciertan, continúan jugando; si no aciertan hay rebote y son eliminados. Los ganadores o ganadoras reciben un pequeño premio.
- 2. Rifa de frases: al alumnado se le propone una frase que puede tener fallos. Tendrán que decidir si la frase es correcta o no lo es. En caso de no serlo, tienen que averiguar el fallo y corregirla.

Gobierno de Canarias Consejería de Educación y Universidades

SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Salut l'Afrique!

[6]- Juegos de repaso

3. Traducción: se pedirá al alumnado (que trabajarán en parejas) que traduzca algunas frases que integrarán los contenidos mostrados estas sesiones.

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
	- Coloquio - Traducción oral	- Grupos Heterogéneos - Trabajo individual	1	Pelota Premios	Aula Patio	

[7]- Tarea final

Para la realización de esta tarea final, el alumnado deberá activar todos los conocimientos aprendidos a lo largo de la situación de aprendizaje. Lo que se le va a pedir es que realice un pequeño vídeo con sus móviles en el que se presenten a sí mismos/as, siguiendo el siguiente esquema:

- 1. Saludo
- 2. Identidad (prénom, âge, nationalité, ville)
- 3. Gustos (utilizando las cuatro estructuras aprendidas en clase). Para este apartado se les pedirá que enriquezcan el vídeo sacando alguna imagen de aquello que les gusta o no les gusta.
- 5. Despedida
- 6. Preguntas al alumnado senegalés. En este apartado el alumnado deberá emplear las preguntas aprendidas en el apartado de la identidad. Además, si así lo desean, podrán ampliar y preguntar cosas que aún no se hayan estudiado, para lo que recibirán la ayuda del profesorado. Creemos que es muy bueno que los alumnos y alumnas muestren interés en comunicar, aunque aún no hayan estudiado las estructuras necesarias. Por eso, en nuestra SA, dejamos un margen para ir más allá, para ampliar y para permitir que el alumnado investigue y salga del marco de lo "estrictamente necesario".

Colgaremos los vídeos de nuestro alumnado en la página de la Red Educativa Sin Fronteras. Para ello, recordemos que tenemos que contar con el permiso de los/as tutores/as legales de los/as menores.

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
- SSGN01C03	- Vídeo de presentación	- Trabajo individual	1	Ordenador con conexión a internet. Móvil	Exterior Aula Aula con recursos TIC Casa	Debemos asegurarnos de contar con los permisos de derechos de imagen antes de subir los vídeos a la página de la RESF.

[8]- ¿Qué hemos aprendido?

A través de esta actividad llevamos a cabo una reflexión con el alumnado acerca de la SA: qué nos ha parecido, qué hemos aprendido, qué dificultades hemos encontrado... Para ello podemos guiarnos por la ficha adjunta.

Criterios Ev.	Productos/Inst.Ev.	Agrupamiento	Sesiones	Recursos	Espacios/contex.	Observaciones.
	- Coloquio	- Gran Grupo	1		Aula	

Fuentes, Observaciones, Propuestas



SITUACIÓN DE APRENDIZAJE

Salut l'Afrique!

Fuentes: La Red Educativa Sin Fronteras es una organización que nace hace diez años con la intención de comunicar escuelas de Canarias con escuelas de Senegal. Lo que se busca es la coeducación. Quien quiera saber más sobre ella, puede consultar la página http://rededucativasinfronteras.blogspot.com.es/ Esta página nos ofrece recursos increíbles para facilitar contextos reales de comunicación con alumnado francófono de toda África. Además, son muchos los eventos que se organizan a través de la misma (concursos de fotografía, de escritura, viajes a Senegal...). Es importante destacar que la Red Educativa Sin Fronteras (en lo sucesivo RESF) cuenta con el apoyo de diferentes instituciones (Cabildos, Consejería de Educación del Gobierno de Canarias, CEP...) que han colaborado con ella de diferentes maneras, llegando a financiar en algunos casos ciertas de las actividades propuestas por la misma.

Observaciones: Queremos hacer una recomendación a todo el que decida trabajar según nuestra propuesta. Dado que estaremos manejando constantemente información de nuestros alumnos y alumnas que puede conllevar cuestiones de derechos de imagen, aconsejamos que desde el Departamento de Francés se pase al alumnado una autorización para que sea firmada por sus padres o tutores legales dando consentimiento para que se puedan subir vídeos, fotos, y otros documentos a la página de la RESF. Recordamos que, aunque los centros suelen recoger este tipo de autorización al principio de curso, o incluso con las matrículas, dichas autorizaciones suelen limitar el permiso para las páginas web del centro. Este escollo es fácilmente salvable preparando un documento que incluya a la página web de la RESF. Una vez superado este trámite, podremos trabajar en red sin problema.

Propuestas: